

Era Star T

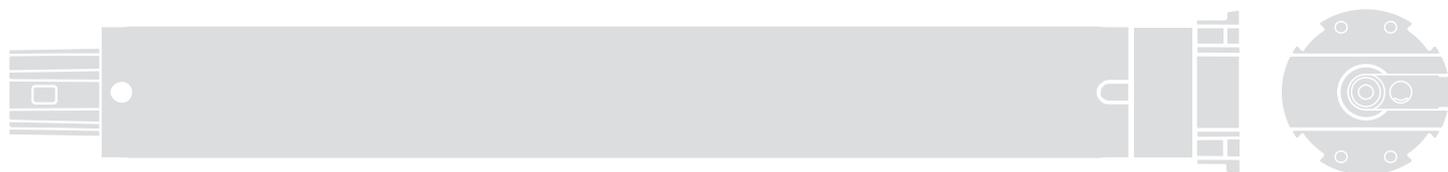
CE

E Star ST

E Star MT

E Star MKT

E Star LT



Tubular motor

EN - Instructions and warnings for installation and use

IT - Istruzioni ed avvertenze per l'installazione e l'uso

FR - Instructions et avertissements pour l'installation et l'utilisation

ES - Instrucciones y advertencias para la instalación y el uso

DE - Installierungs-und Gebrauchsanleitungen und Hinweise

PL - Instrukcje i ostrzeżenia do instalacji i użytkowania

NL - Aanwijzingen en aanbevelingen voor installatie en gebruik

Nice

Quick Guide

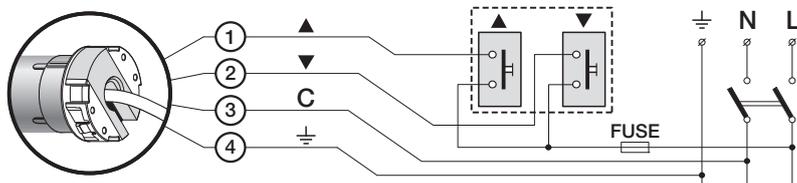
Era Star T tubular motor for sun awnings

Note for consultation • In this Guide, the numbering system is independent and does not correspond to the numbering stated in the text of the complete manual. • This guide does not replace the complete manual.

Nice

ENGLISH

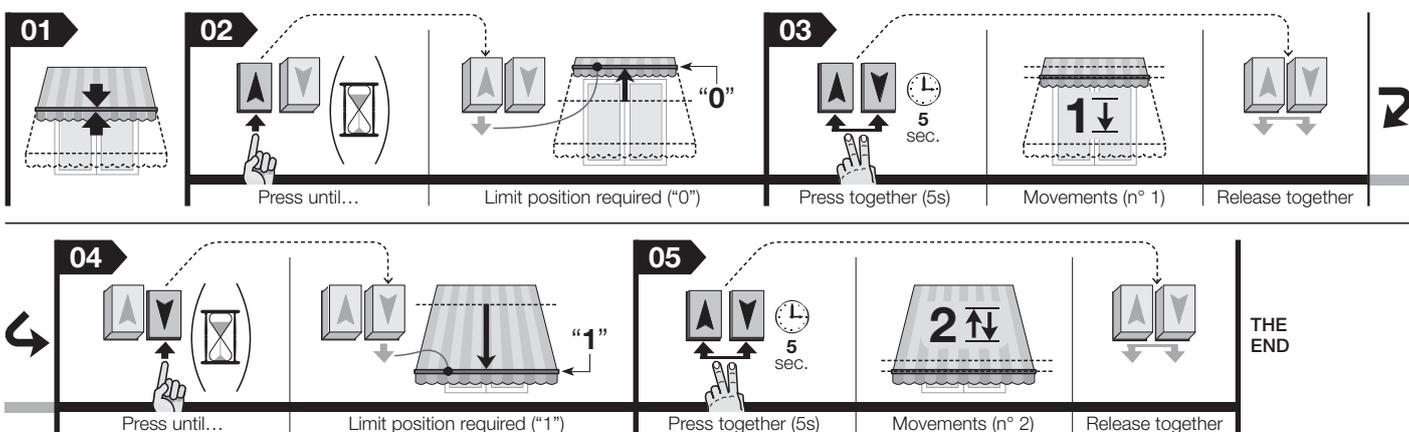
1 - Electrical connections - ref. chapter 4



- 1 - Brown: = electric ascent/descent phase.
- 2 - Black: = electric descent/ascent phase.
- 3 - Blue: = Common (usually connected to Neutral).
- 4 - Yellow-green: = Earth (equipotential bonding connection – does not exist in the E Star ST engine).

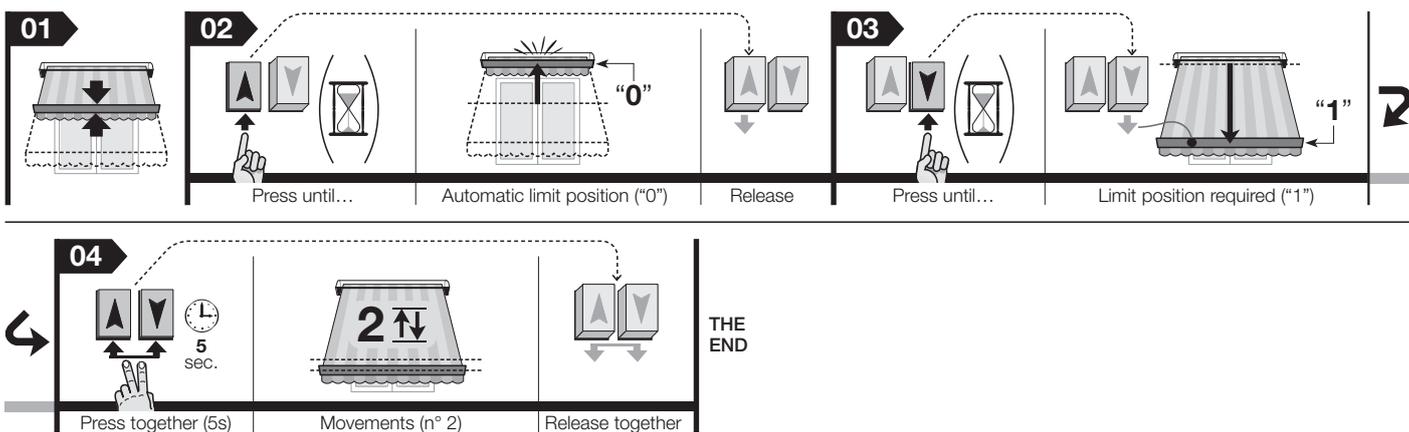
2 - Programming limit positions "0" and "1" MANUALLY - ref. paragraph 5.3

The high limit switch (0) or the low limit switch (1) can be memorised at the beginning according to your needs.

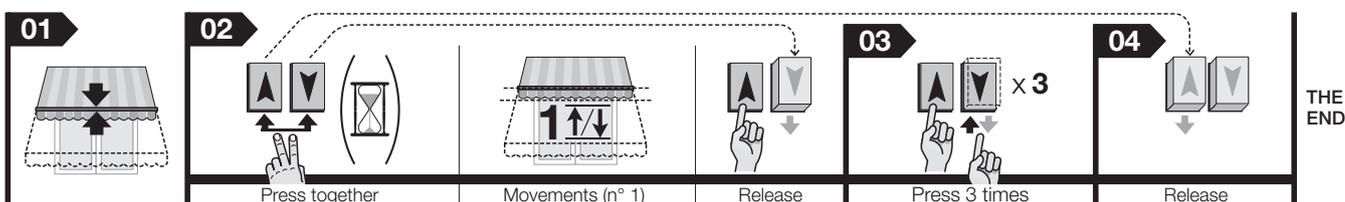


3 - Programming limit positions "0" and "1" SEMI-AUTOMATICALLY - ref. paragraph 5.4

(The "RDC" function remains enabled)



4 - Deleting the entire memory - ref. paragraph 5.9



Guida rapida

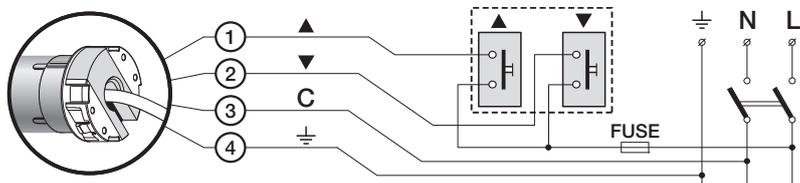
Era Star T motore tubolare per tende da sole

Nota alla consultazione • In questa Guida rapida la numerazione delle figure è autonoma e non corrisponde alla numerazione citata nel testo del Manuale completo. • Questa guida non sostituisce il Manuale completo.

Nice

ITALIANO

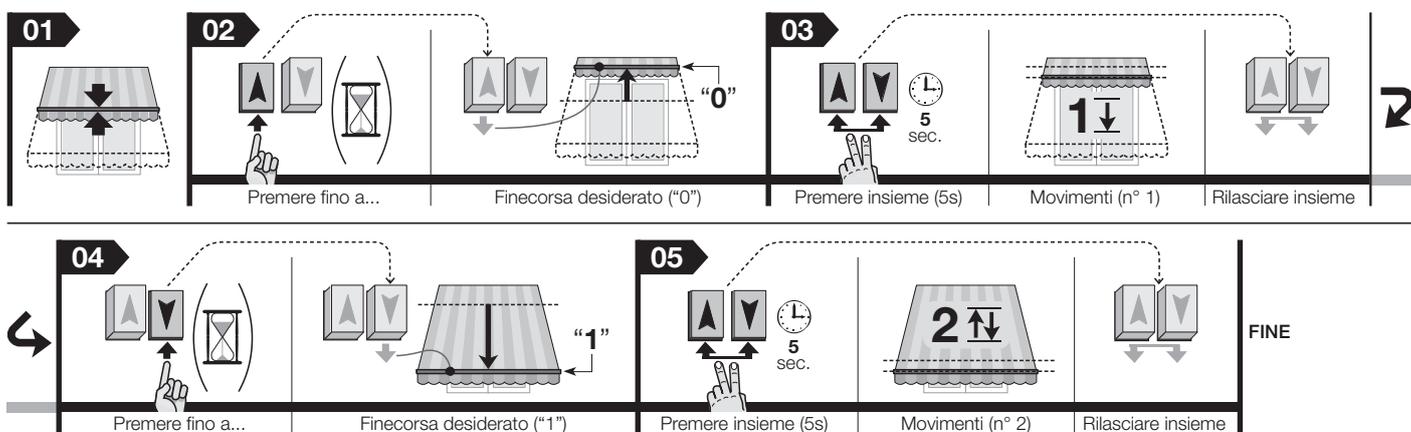
1 - Collegamenti elettrici - rif. capitolo 4



- 1 - Marrone: = Fase elettrica di salita / discesa.
- 2 - Nero: = Fase elettrica di discesa / salita.
- 3 - Blu: = Comune (di solito collegato al Neutro).
- 4 - Giallo-verde: = Terra (collegamento equipotenziale di protezione – non esiste nel motore E Star ST).

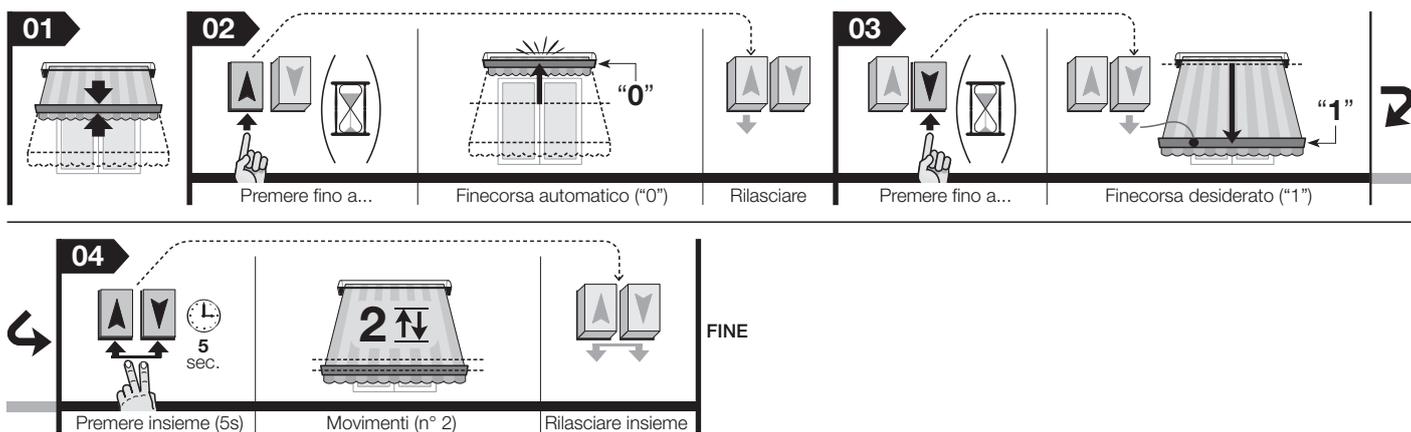
2 - Programmare i finecorsa "0" e "1" in modo MANUALE - rif. paragrafo 5.3

È possibile memorizzare indistintamente prima il finecorsa alto (0) o il finecorsa basso (1), secondo le vostre esigenze.

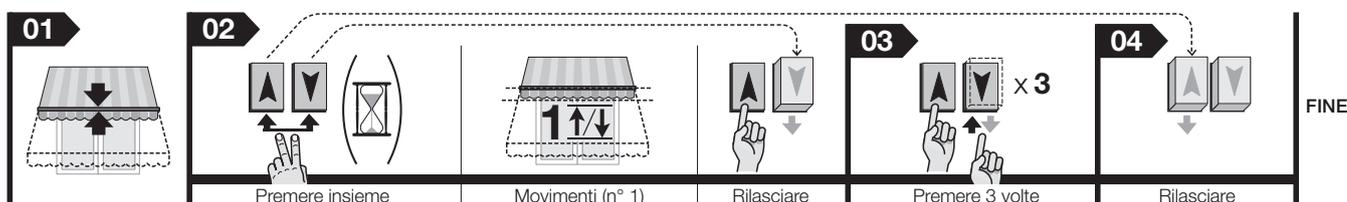


3 - Programmare i finecorsa "0" e "1" in modo SEMIAUTOMATICO - rif. paragrafo 5.4

(Mantiene attiva la funzione "RDC")



4 - Cancellazione totale della memoria - rif. paragrafo 5.9



Manuale completo

Nota alla consultazione del manuale – Alcune figure citate nel testo sono riportate alla fine del manuale.

1 AVVERTENZE E PRECAUZIONI GENERALI PER LA SICUREZZA

1.1 - Avvertenze per la sicurezza

- **ATTENZIONE!** - Importanti istruzioni di sicurezza. Per la sicurezza delle persone è importante seguire queste istruzioni in quanto, un'installazione impropria può provocare gravi ferite. Leggere attentamente le istruzioni prima di iniziare il lavoro; in caso di dubbi chiedere chiarimenti al Servizio Assistenza Nice.
- **ATTENZIONE!** - Conservare queste istruzioni per eventuali interventi futuri di manutenzione e di smaltimento del prodotto.
- **ATTENZIONE!** - Tutte le operazioni di installazione, di collegamento, di programmazione e di manutenzione del prodotto devono essere effettuate esclusivamente da un tecnico qualificato e competente, rispettando le leggi, le normative, i regolamenti locali e le istruzioni riportate in questo manuale.

1.2 - Avvertenze per l'installazione

- Prima di iniziare l'installazione verificare se il presente prodotto è adatto ad automatizzare la vostra tenda da sole (leggere il paragrafo 3.1).
- Tutte le operazioni di installazione e di manutenzione del prodotto devono essere effettuate con l'automatismo scollegato dall'alimentazione elettrica. Per precauzione, prima di iniziare il lavoro attaccare sul dispositivo di sconnessione un cartello con la scritta "ATTENZIONE! MANUTENZIONE IN CORSO".
- Prima di iniziare l'installazione, allontanare tutti i cavi elettrici che non sono necessari all'impianto; disattivare anche tutti i meccanismi che non sono necessari al funzionamento motorizzato della tenda.
- Se il prodotto è installato ad un'altezza inferiore a 2,5 m dal pavimento o da altra superficie di appoggio, è necessario proteggere le parti in movimento mediante una copertura, per impedire l'accesso accidentale. Per realizzare la protezione fare riferimento al manuale istruzioni della tenda, garantendo comunque l'accesso per gli interventi di manutenzione.
- Durante l'installazione maneggiare con cura il prodotto: evitare schiacciamenti, urti, cadute o contatti con qualsiasi liquido; non forare e non applicare viti all'esterno del motore; non mettere il prodotto vicino a fonti di calore e non esporlo a fiamme libere (fig. 1). Queste azioni possono danneggiare il prodotto ed essere causa di malfunzionamenti o situazioni di pericolo. In questi casi sospendere immediatamente l'installazione e rivolgersi al Servizio Assistenza Nice.
- Durante l'installazione, lungo il tratto di rullo attraversato internamente dal motore tubolare, non devono essere applicate viti. Queste potrebbero danneggiare il motore.
- Non smontare il prodotto oltre le operazioni previste in questo manuale.
- Non eseguire modifiche su nessuna parte del prodotto oltre a quelle riportate in questo manuale. Operazioni non permesse possono causare solo malfunzionamenti. Il costruttore declina ogni responsabilità per danni derivanti da modifiche arbitrarie al prodotto.
- Il cavo di alimentazione del prodotto è adatto per essere installato esclusivamente all'interno, in quanto è in PVC. Se l'installazione avviene all'esterno, posare il cavo in un tubo di protezione.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, il prodotto non può essere utilizzato perché il cavo non può essere sostituito. In questi casi, contattare il Servizio Assistenza Nice.
- Durante la realizzazione dell'impianto, mantenere le persone lontane dalla tenda quando questa è in movimento.
- Il materiale dell'imballo del prodotto deve essere smaltito nel pieno rispetto della normativa locale.

1.3 - Avvertenze per l'uso

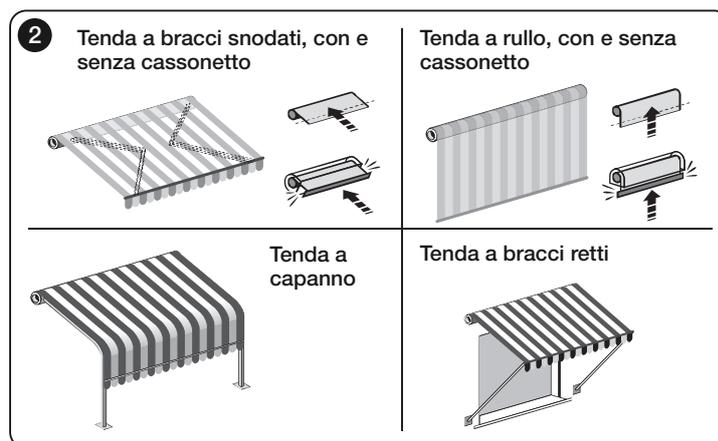
- Il prodotto non è destinato a essere usato da persone (bambini compresi) le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali siano ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza, a meno che esse non abbiano potuto beneficiare, attraverso l'intermediazione di una persona responsabile della loro sicurezza, di una sorveglianza o di istruzioni riguardanti l'uso del prodotto.
- I bambini devono essere sorvegliati per sincerarsi che non giochino con l'automazione.
- Non permettere ai bambini di giocare con i dispositivi di comando fissi. Tenere i dispositivi di comando portatili (remoti) fuori dalla portata dei bambini.
- Durante l'esecuzione della manovra controllare l'automazione e mantenere le persone lontano da essa, fino al termine del movimento.
- Non azionare la tenda quando si stanno effettuando operazioni di manutenzione (ad esempio, la pulitura della finestra adiacente). Se il dispositivo di comando è di tipo automatico, scollegare la tenda dall'alimentazione elettrica.
- Ricordatevi di controllare spesso le molle di bilanciamento e l'usura dei cavi (se questi meccanismi sono presenti). Non utilizzare l'automazione se questa necessita di regolazioni o riparazione; rivolgersi esclusivamente a personale tecnico specializzato per la soluzione di questi problemi.

2 DESCRIZIONE DEL PRODOTTO E DESTINAZIONE D'USO

Era Star T è una famiglia di motori tubolari destinati esclusivamente all'automatizzazione di varie tipologie di tende da sole (vedere la fig. 2). **È vietato qualsiasi altro uso! Il produttore non risponde dei danni derivanti da un uso improprio del prodotto, rispetto a quanto descritto in questo manuale.**

Caratteristiche funzionali del prodotto:

- è alimentato dalla rete elettrica (leggere i dati nella targa del motore);
- si installa all'interno del rullo che avvolge la tenda; la faccia che sporge si fissa con le viti e/o le apposite staffe di supporto di Nice (non presenti nella confezione);
- può muovere la tenda in salita e in discesa;
- integra una centrale di comando con tecnologia ad encoder che garantisce il controllo elettronico del movimento e la precisione dei finecorsa;
- si programma con una pulsantiera a parete (pulsanti non interbloccati) o con un programmatore TTU (accessori non presenti nella confezione);
- si comanda con una pulsantiera a parete: si consiglia l'utilizzo di un interruttore stabile o instabile, a pulsanti interbloccati;
- è dotato di un protettore termico che, in caso di surriscaldamento dovuto a un utilizzo dell'automazione oltre i limiti previsti, interrompe automaticamente l'alimentazione elettrica e la ripristina appena la temperatura si normalizza.



3 INSTALLAZIONE DEL PRODOTTO

3.1 - Verifiche preliminari e limiti d'impiego

Prima di procedere all'installazione effettuare le seguenti verifiche:

- Verificare l'integrità dei componenti del prodotto appena estratti dall'imballo.
- Verificare l'adeguatezza del motore scelto confrontando le sue caratteristiche tecniche nominali con le caratteristiche tecniche della vostra tenda; quindi, **NON installare il motore se le sue caratteristiche (coppia nominale, velocità di rotazione e tempo di funzionamento) non sono adatte a movimentare la vostra tenda. In particolare, la coppia motore NON DEVE ESSERE SUPERIORE a quella necessaria a muovere la tenda.** Ulteriori limiti d'impiego sono contenuti nel capitolo "Caratteristiche tecniche".
- Verificare il diametro del rullo avvolgitore. Questo deve essere scelto in base alla coppia del motore, nel modo seguente:
 - per i motori con taglia "S" ($\varnothing = 35$ mm), il diametro interno minimo del rullo avvolgitore deve essere di 40 mm;
 - per i motori con taglia "M" ($\varnothing = 45$ mm) e coppia fino a 35 Nm (compresa), il diametro interno minimo del rullo avvolgitore deve essere di 52 mm;
 - per i motori con taglia "L" ($\varnothing = 58$ mm), il diametro interno minimo del rullo avvolgitore deve essere di 60 mm.
- Prima di automatizzare una tenda da sole, verificare che davanti a questa ci sia spazio libero, sufficiente alla sua apertura totale prevista.
- In caso di installazione all'esterno, garantire al motore un'adeguata protezione dagli agenti atmosferici.

3.2 - Assemblaggio e installazione del motore tubolare

Attenzione! - Prima di procedere all'assemblaggio e all'installazione del motore tubolare, leggere attentamente le avvertenze riportate nel paragrafo 1.2. L'installazione non corretta può causare gravi ferite.

Per assemblare e installare il motore tubolare fare riferimento alla fig. 3. Consultare il catalogo dei prodotti Nice o il sito www.niceforyou.com per scegliere la corona del finecorsa (fig. 3-a), la ruota di trascinamento (fig. 3-b) e la staffa di fissaggio (fig. 3-f) del motore.

• Installare la pulsantiera di comando a parete

Installare sulla parete una pulsantiera di comando, facendo attenzione alle seguenti avvertenze:

- scegliere una pulsantiera a 2 pulsanti (*Salita e Discesa*).
- si consiglia di utilizzare una pulsantiera che funziona a "uomo presente", cioè in cui occorre mantenere premuto il pulsante per la durata desiderata della manovra.
- posizionare la pulsantiera in vista della tenda ma lontano dalle sue parti in movimento.
- posizionare la pulsantiera a lato della tenda, dove sono presenti il cavo elettrico proveniente dal motore tubolare e il cavo di alimentazione proveniente dalla rete elettrica.
- posizionare la pulsantiera ad un'altezza superiore a 1,5 m dal pavimento.

4 COLLEGAMENTI ELETTRICI

Attenzione!

- Un collegamento errato può provocare guasti o situazioni di pericolo.
- Rispettare scrupolosamente i collegamenti indicati in questo manuale.
- Nella rete di alimentazione del prodotto è necessario installare un dispositivo di disconnessione dalla rete, che abbia una distanza di apertura dei contatti tale da consentire la disconnessione completa nelle condizioni della categoria di sovratensione III, conformemente alle regole di installazione (il dispositivo di sconnessione non è fornito con il prodotto).

Per i collegamenti elettrici, fare riferimento allo schema elettrico di **fig. 4**. È possibile comandare più motori con un'unica pulsantiera, collegando questi motori "in parallelo". Il cavo per i collegamenti elettrici del motore tubolare possiede all'interno 4 conduttori:

- **Colore Marrone:** = Fase elettrica di salita / discesa.
- **Colore Nero:** = Fase elettrica di discesa / salita.
- **Colore Blu:** = Comune (di solito collegato al Neutro).
- **Colore Giallo-verde:** = Terra (collegamento equipotenziale di protezione - non esiste nel motore E Star ST).

Attenzione! - La lunghezza massima dei cavi per collegare una pulsantiera a parete o un comando, a relè è di 100 m.

• Abbinamento dei movimenti di Salita e Discesa ai rispettivi pulsanti

Al termine dei collegamenti comandare qualche manovra(*) per verificare se i movimenti di salita e discesa sono abbinati correttamente ai rispettivi pulsanti di comando. Se non è così, invertire il collegamento tra i conduttori **Marrone e Nero**.

(*) - Durante l'esecuzione della manovra accertarsi che la tenda esegua 2 brevi movimenti (= *automatismo collegato correttamente*). Non è importante la direzione nella quale ruota il motore.

5 PROGRAMMAZIONE

5.1 - Avvertenze alla programmazione

• In generale

- Rispettare rigorosamente i limiti di tempo indicati nelle procedure.
- Le posizioni **0**, **1**, **2**, **S** della tenda, citate nel testo, corrispondono a quelle illustrate in **fig. 6**.
- durante le operazioni di installazione e regolazione, quando non ci sono ancora i collegamenti elettrici definitivi è possibile comandare il motore tubolare con l'apposita unità TTU di Nice (**fig. 7**).

• Segnalazioni eseguite dal motore

- ❑ Il motore esegue **1 brevissima interruzione all'inizio della manovra e poi riprende il movimento** = è memorizzato solo 1 finecorsa.
- ❑ Il motore esegue **2 brevissime interruzioni all'inizio della manovra e poi riprende il movimento** = nessun finecorsa memorizzato.
- ❑ **Mantenendo premuto il pulsante di comando (modalità "Uomo presente") il movimento parte ma si interrompe poco dopo, senza concludere la manovra** = procedere con la cancellazione totale e successivamente con la programmazione dei finecorsa.

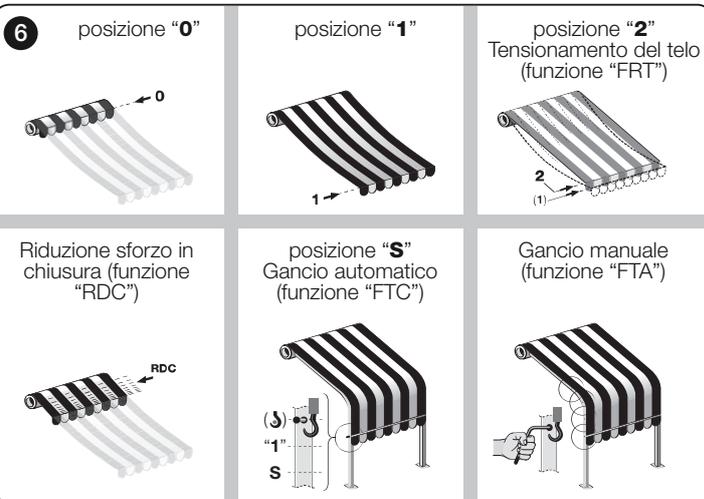
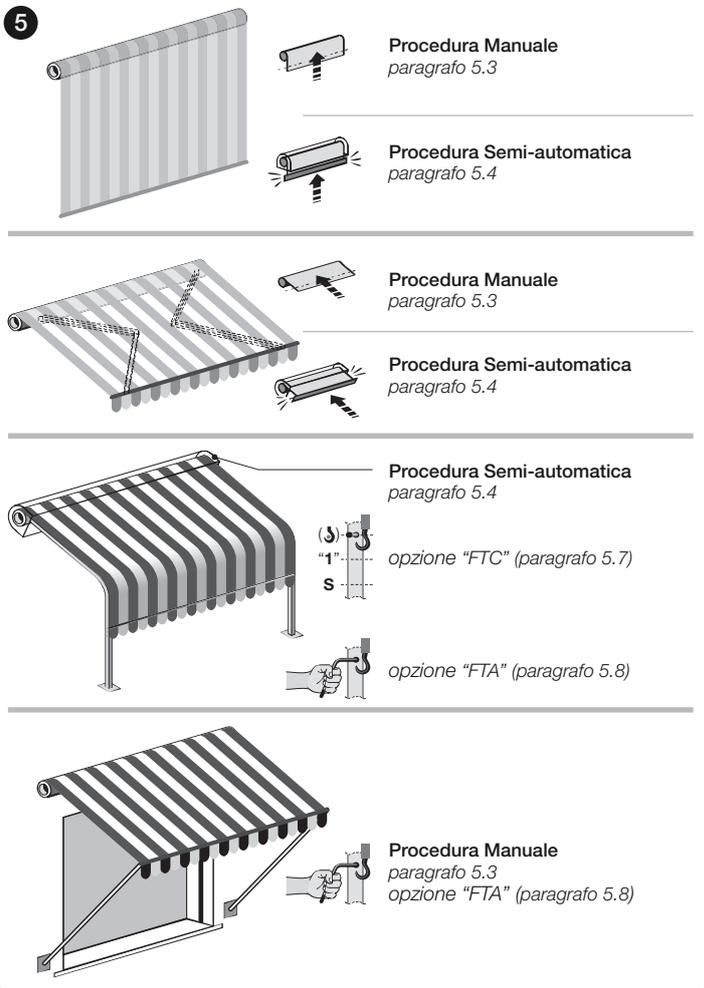
5.2 - Programmazione dei finecorsa

I finecorsa "0" e "1" (**fig. 6**) sono le posizioni-base che la tenda assume al termine del movimento di Salita ("0") e al termine del movimento di Discesa ("1"). Per scegliere la procedura più adatta alle caratteristiche dell'impianto, consultare la **fig. 5**.

• Nota sulla funzione "RDC"

La funzione **RDC** permette di evitare che il telo resti in trazione eccessiva al termine della manovra di chiusura. La funzione riduce automaticamente la coppia di trazione del motore, durante la fase finale della manovra di chiusura (per impostare il valore di coppia desiderato, vedere il paragrafo 5.5).

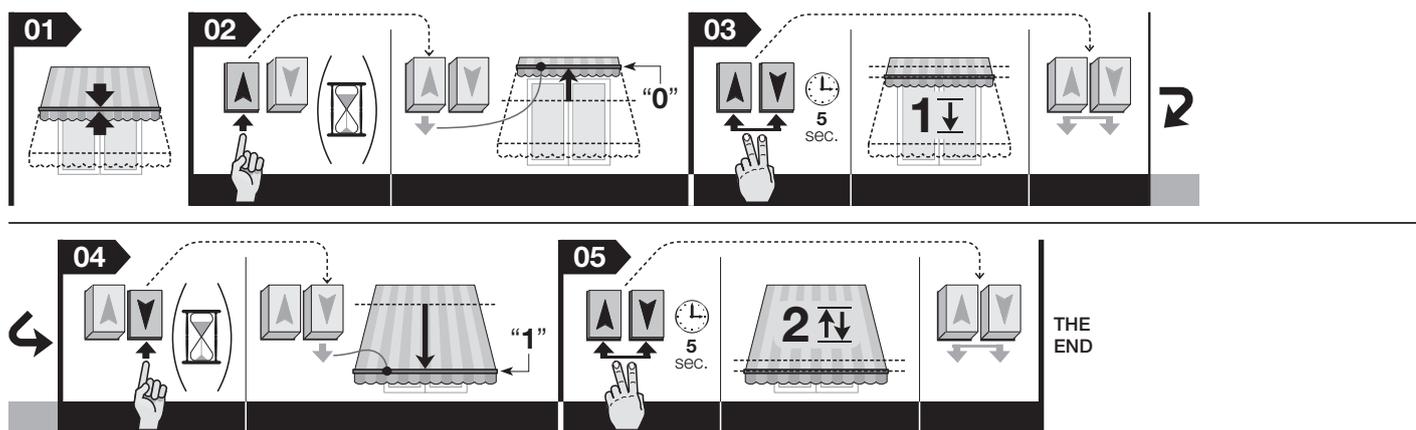
Questa funzione è attiva di fabbrica, però non è applicabile se i finecorsa vengono programmati con la procedura manuale (paragrafo 5.3). Può essere disattivata esclusivamente durante la programmazione dei finecorsa effettuata con la procedura semiautomatica (paragrafo 5.4).



5.3 - Programmare i finecorsa "0" e "1" in modo MANUALE

Attenzione! • Questa programmazione è indicata per le tende senza cassonetto. • È possibile memorizzare indistintamente prima il finecorsa alto ("0") o il finecorsa basso ("1"), secondo le vostre esigenze. • La funzione RDC non è attivabile.

01. Utilizzando il pulsante di **Salita** o di **Discesa**, portare la tenda a metà della sua corsa. **Nota** - durante il movimento, 2 brevi interruzioni segnalano che non è memorizzato nessun finecorsa.
02. Mantenere premuto il pulsante di **Salita** fino a portare la tenda nella posizione di finecorsa desiderata; quindi, rilasciare il pulsante.
03. Mantenere premuti contemporaneamente i due pulsanti di **Salita** e **Discesa**; rilasciarli dopo che la tenda ha eseguito un breve movimento di discesa.
04. Mantenere premuto il pulsante di **Discesa** fino a portare la tenda nella posizione di finecorsa desiderata; quindi, rilasciare il pulsante. **Nota** - durante il movimento 1 breve interruzione segnala che è memorizzato solo un finecorsa.
05. Mantenere premuti contemporaneamente i due pulsanti di **Salita** e **Discesa**, e rilasciarli dopo che la tenda ha eseguito un breve movimento di salita e uno di discesa.

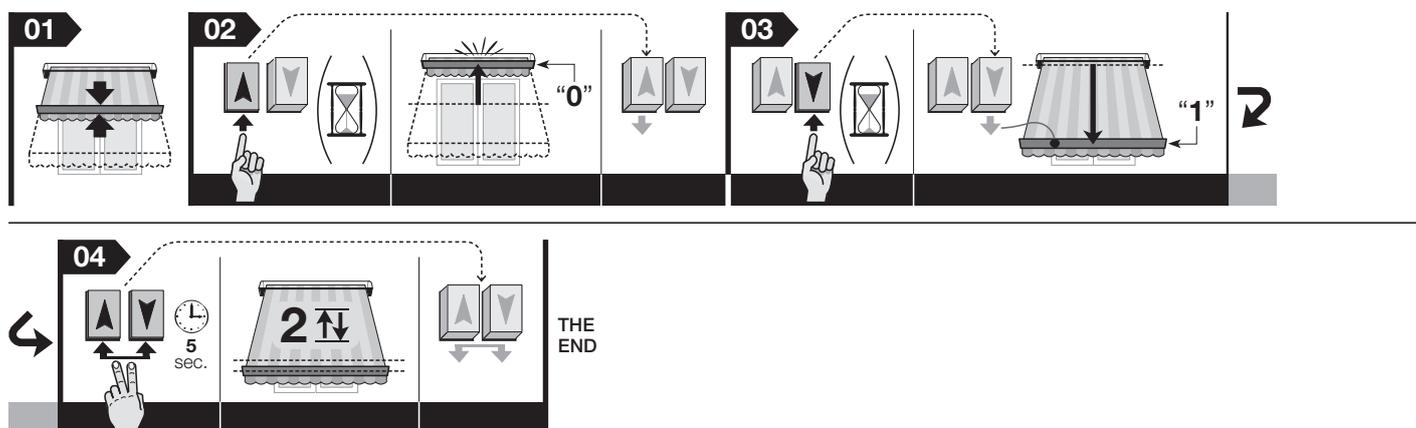


5.4 - Programmare i finecorsa "0" e "1" in modo SEMIAUTOMATICO

Attenzione! • Questa programmazione è indicata per le tende con cassonetto. • Programmare prima la posizione "0" e poi la posizione "1".

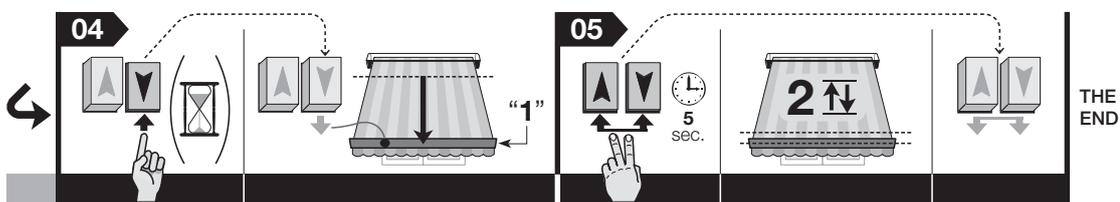
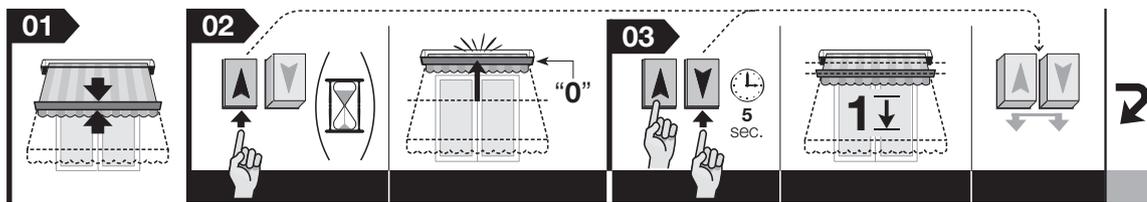
• (Mantiene attivata la funzione "RDC")

01. Utilizzando il pulsante di **Salita** o di **Discesa**, portare la tenda a metà della sua corsa. **Nota** - durante il movimento, 2 brevi interruzioni segnalano che non è memorizzato nessun finecorsa.
02. Mantenere premuto il pulsante di **Salita** fino a quando la tenda si ferma per l'impatto contro il finecorsa "0"; quindi, rilasciare il pulsante.
03. Mantenere premuto il pulsante di **Discesa** fino a portare la tenda nella posizione di finecorsa desiderato ("1"); quindi, rilasciare il pulsante.
04. Mantenere premuti contemporaneamente i due pulsanti di **Salita** e **Discesa**; rilasciarli dopo che la tenda ha eseguito un breve movimento di salita e uno di discesa.



• (Disattiva contemporaneamente anche la funzione "RDC")

01. Utilizzando il pulsante di **Salita** o di **Discesa**, portare la tenda a metà della sua corsa. **Nota** - durante il movimento, 2 brevi interruzioni segnalano che non è memorizzato nessun finecorsa.
02. Mantenere premuto il pulsante di **Salita** e attendere che la tenda si fermi per l'impatto contro il finecorsa "0" (non rilasciare il pulsante!).
03. Con il pulsante di **Salita** ancora premuto, mantenere premuto anche il pulsante di **Discesa** e attendere che la tenda esegua un breve movimento di discesa; alla fine, rilasciare i due pulsanti.
04. Mantenere premuto il pulsante di **Discesa** fino a portare la tenda nella posizione di finecorsa desiderato ("1"); quindi, rilasciare il pulsante.
05. Mantenere premuti contemporaneamente i due pulsanti di **Salita** e **Discesa**; rilasciarli dopo che la tenda ha eseguito un breve movimento di salita e uno di discesa.



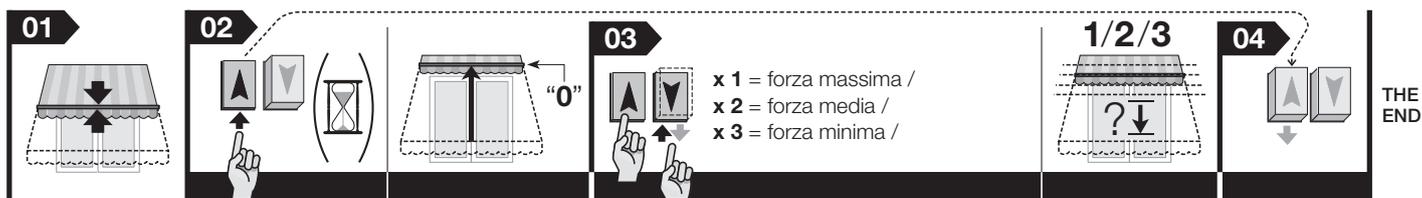
5.5 - Regolare lo sforzo in chiusura: funzione "RDC"

Attenzione! - La personalizzazione del livello "RDC" può essere effettuata esclusivamente dopo aver programmato le quote di finecorsa "0" e "1".

01. Utilizzando il pulsante di **Salita** o di **Discesa**, portare la tenda a metà della sua corsa.
02. Mantenere premuto il pulsante di **Salita** fino a quando la tenda raggiunge il finecorsa "0" (non rilasciare il pulsante).
03. Quindi, con il pulsante di **Salita** ancora premuto, premere il pulsante di **Discesa** un numero di volte uguale al livello da selezionare (ogni pressione deve durare 1 secondo, seguita da 1 secondo di pausa). Con il pulsante di **Salita** ancora premuto, attendere che la tenda esegua un numero di scatti (in direzione della discesa) uguale al nuovo livello impostato. I livelli disponibili sono:

livello 1 = forza massima (livello impostato in fabbrica) / livello 2 = forza media / livello 3 = forza minima

04. Infine, rilasciare il pulsante di **Salita**.



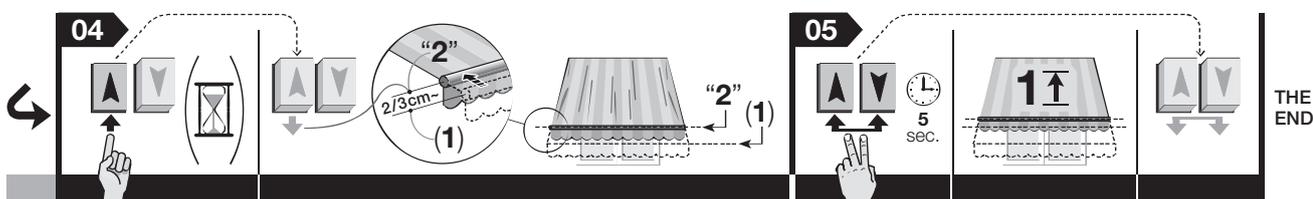
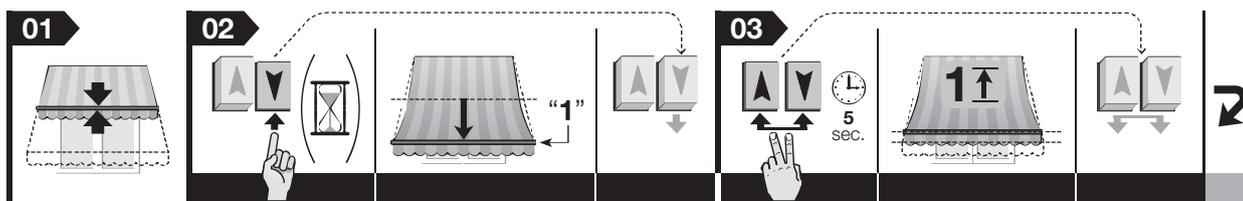
5.6 - Tensionamento del telo: funzione "FRT" (posizione "2")

Questa funzione serve a tendere il telo di una Tenda quando questa è aperta. La funzione si attiva programmando la posizione "2" nel Era Star T. Durante l'utilizzo dell'automazione, quando la tenda si apre il motore la porta prima in posizione "1" e subito dopo mette in tensione il telo comandando automaticamente una breve salita fino alla posizione "2".

Attenzione! - La funzione "FRT" può essere programmata esclusivamente dopo aver programmato le quote di finecorsa "0" e "1".

• Per attivare la funzione "FRT"

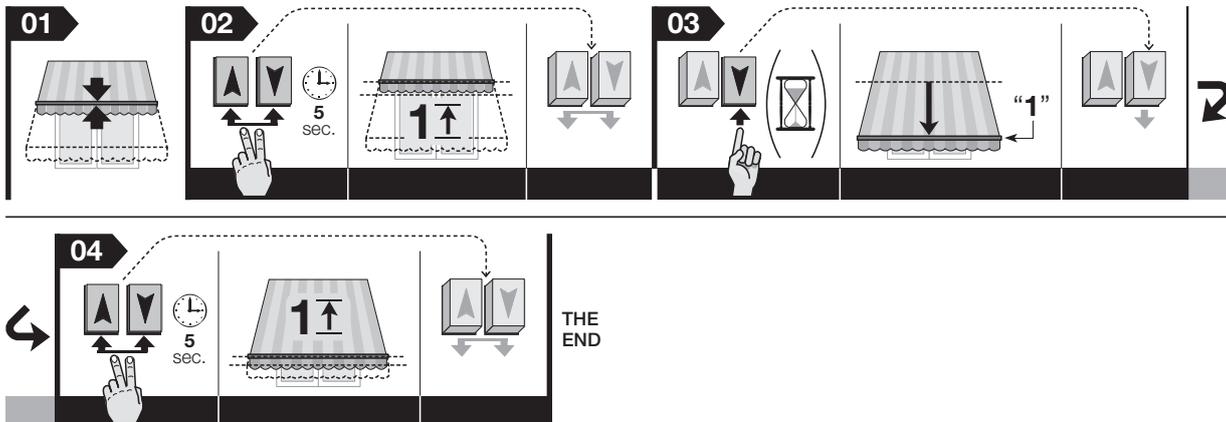
01. Utilizzando il pulsante di **Salita** o di **Discesa**, portare la tenda a metà della sua corsa.
02. Utilizzando il pulsante di **Discesa**, portare la tenda in posizione "1".
03. Mantenere premuti contemporaneamente i pulsanti di **Salita e Discesa** fino a quando la tenda esegue un breve movimento di salita; alla fine rilasciare i pulsanti.
04. Utilizzare il pulsante di **Salita** per chiudere di pochi centimetri la tenda, fino a quando il telo appare ben teso (questa sarà la posizione "2").
05. Mantenere premuti contemporaneamente i pulsanti di **Salita e Discesa** fino a quando la tenda esegue un breve movimento di salita; alla fine rilasciare i pulsanti.



• **Per disattivare la funzione "FRT"**

01. Utilizzando il pulsante di **Salita** o di **Discesa**, portare la tenda a metà della sua corsa.
02. Mantenere premuti contemporaneamente i pulsanti di **Salita e Discesa**, fino a quando la tenda esegue un breve movimento di salita; alla fine rilasciare i pulsanti.
03. Mantenere premuto il pulsante di **Discesa** per portare la tenda nel finecorsa "1" e rilasciarlo esattamente nell'istante in cui la tenda si ferma automaticamente in questo finecorsa.
04. Mantenere premuti contemporaneamente i pulsanti di **Salita e Discesa** fino a quando la tenda esegue un breve movimento di salita; quindi rilasciare i pulsanti.

Nota – Dopo aver cancellato la posizione "2" la tenda si muoverà tra le posizioni "0" e "1" di finecorsa.

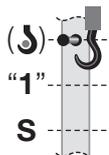


5.7 - Tenda con aggancio AUTOMATICO del telo in apertura: funzione "FTC"

Questa funzione permette di agganciare e sganciare automaticamente la tenda. La funzione "FTC" può essere attivata soltanto se nella tenda è presente, **in una sola posizione**, il meccanismo di aggancio/sgancio automatico del telo, collocato in corrispondenza della posizione di apertura della tenda. Il motore permette di memorizzare una sola posizione di aggancio.

Generalmente, questo tipo di meccanismo possiede un fermo per l'aggancio meccanico della tenda e altri due punti (posizionati oltre il fermo) che la tenda deve raggiungere per consentire l'aggancio (in posizione "1") e lo sgancio (in posizione "S") del telo.

Quindi, per far funzionare correttamente il meccanismo, occorre impostare e memorizzare le due posizioni "1" e "S" nel modo seguente.

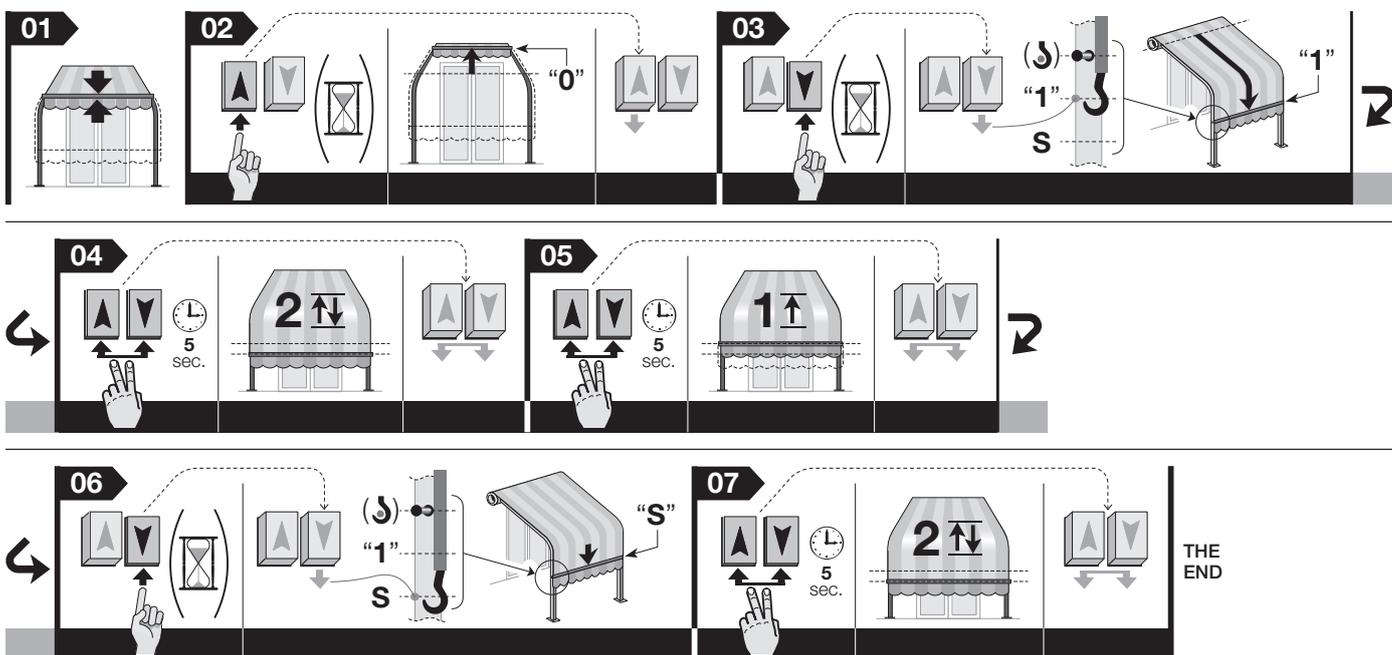


Attenzione!

- Prima di programmare la funzione "FTC", accertarsi che non siano memorizzati i finecorsa "0" e "1"; eventualmente cancellarli utilizzando la procedura 5.9.
- La posizione "1" deve essere collocata qualche centimetro oltre il fermo meccanico di aggancio. Questo permetterà al telo, durante l'apertura, di raggiungere prima la posizione "1" e poi di agganciarsi al fermo meccanico durante la salita.
- La posizione "S" deve essere collocata qualche centimetro oltre il meccanismo di sgancio. Questo permetterà al telo, durante la chiusura, di raggiungere prima la posizione "S", di sganciarsi automaticamente dal fermo meccanico e di salire verso il finecorsa di chiusura "0".

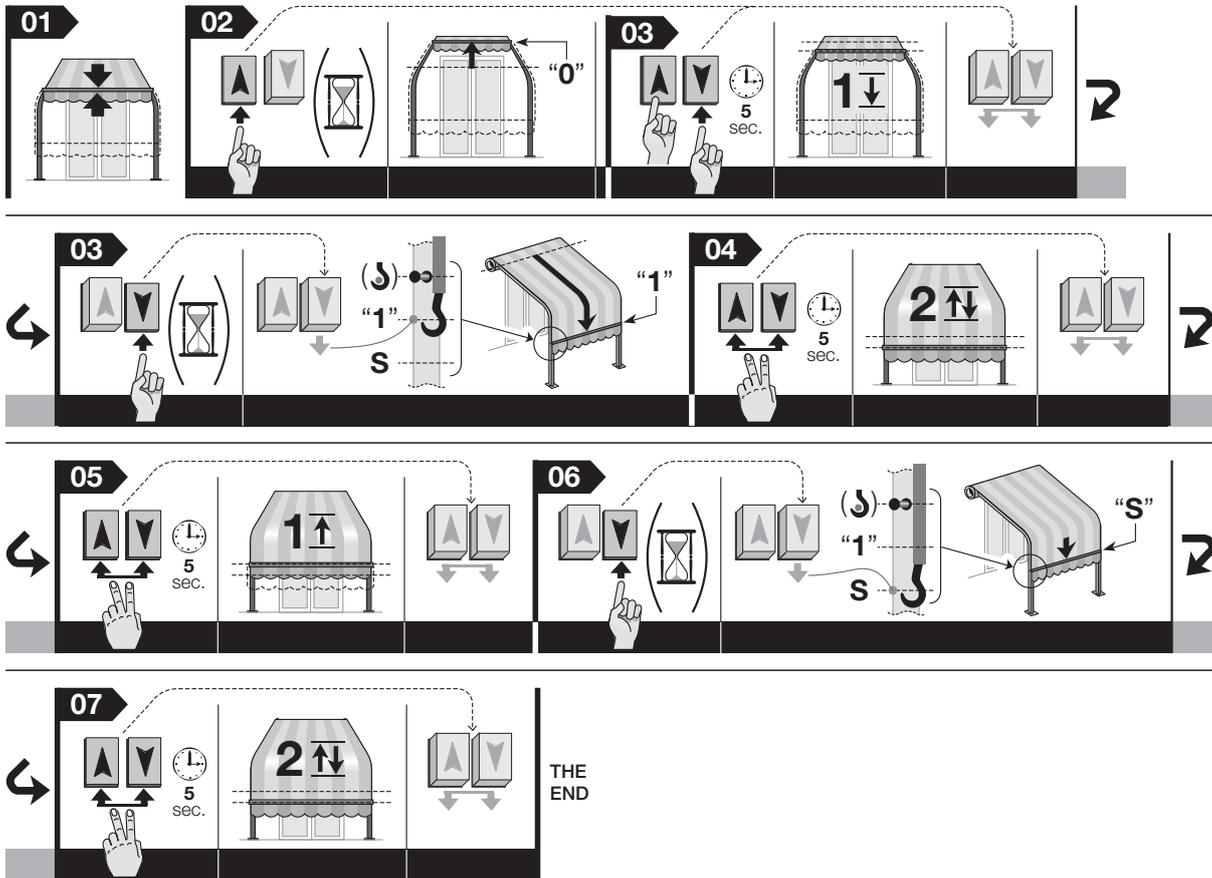
• **(Mantiene attivata la funzione "RDC")**

01. Utilizzando il pulsante di **Salita** o di **Discesa**, portare la tenda a metà della sua corsa.
02. Mantenere premuto il pulsante di **Salita** fino a quando la tenda si ferma automaticamente nel finecorsa "0"; quindi, rilasciare il pulsante.
03. Mantenere premuto il pulsante di **Discesa** e portare la tenda oltre il punto di aggancio, fermandola qualche centimetro dopo (se necessario correggere la posizione con i due pulsanti).
04. Mantenere premuti contemporaneamente i pulsanti di **Salita e Discesa** e attendere che la tenda esegua due brevi movimenti: uno di salita e (dopo qualche secondo) uno di discesa, fino a fermarsi di nuovo nella posizione appena programmata. Alla fine rilasciare i pulsanti.
05. Mantenere premuti contemporaneamente i pulsanti di **Salita e Discesa**, fino a quando la tenda esegue un breve movimento di salita. Alla fine rilasciare i pulsanti.
06. Utilizzare ancora i due pulsanti di **Salita e Discesa**, per portare la tenda nella posizione di sgancio "S".
07. Mantenere premuti contemporaneamente i pulsanti di **Salita e Discesa** e attendere che la tenda esegua due brevi movimenti: uno di salita e (dopo qualche secondo) uno di discesa, fino a fermarsi di nuovo nella posizione appena programmata. Alla fine rilasciare i pulsanti.

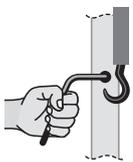


• **(Disattiva contemporaneamente anche la funzione "RDC")**

01. Utilizzando il pulsante di **Salita** o di **Discesa**, portare la tenda a metà della sua corsa.
02. Mantenere premuto il pulsante di **Salita** e attendere che la tenda si fermi automaticamente nel finecorsa "0" (non rilasciare il pulsante!).
03. Con il pulsante di **Salita** ancora premuto, mantenere premuto anche il pulsante di **Discesa** e attendere che la tenda esegua un breve movimento di discesa; alla fine, rilasciare i due pulsanti.
04. Mantenere premuti contemporaneamente i pulsanti di **Salita e Discesa** e attendere che la tenda esegua due brevi movimenti: uno di salita e (dopo qualche secondo) uno di discesa, fino a fermarsi di nuovo nella posizione appena programmata. Alla fine rilasciare i pulsanti.
05. Mantenere premuti contemporaneamente i pulsanti di **Salita e Discesa**, fino a quando la tenda esegue un breve movimento di salita. Alla fine rilasciare i pulsanti.
06. Utilizzare ancora i due pulsanti di **Salita e Discesa**, per portare la tenda nella posizione di sgancio "S".
07. Mantenere premuti contemporaneamente i pulsanti di **Salita e Discesa** e attendere che la tenda esegua due brevi movimenti: uno di salita e (dopo qualche secondo) uno di discesa, fino a fermarsi di nuovo nella posizione appena programmata. Alla fine rilasciare i pulsanti.



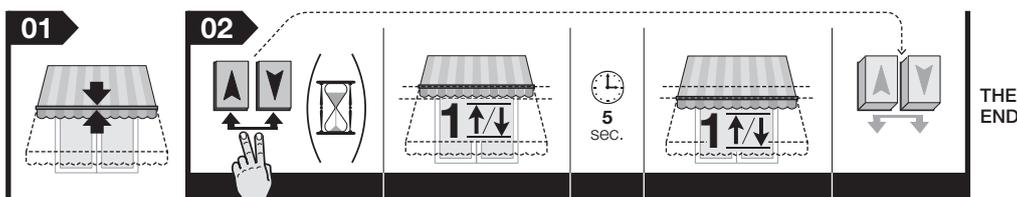
5.8 - Tenda con aggancio MANUALE del telo in apertura: funzione "FTA"



La funzione è pensata esclusivamente per le tende che hanno un meccanismo manuale per bloccare il telo nella posizione di apertura (ad esempio, il meccanismo presente nelle tende a braccio retto, nelle tende a capanno, ecc.). Il motore permette di memorizzare più posizioni di aggancio. Se la funzione è attiva, durante la manovra di chiusura il motore viene fermato automaticamente, appena la tenda incontra il meccanismo di blocco lungo il percorso. Successivamente, per sbloccare la tenda premere il pulsante di **Discesa**, attendere che la tenda raggiunga il finecorsa "1", sbloccare manualmente il meccanismo e chiudere la tenda con il pulsante di **Salita**.

Attenzione! - La funzione "FTA" può essere programmata esclusivamente dopo aver programmato le quote di finecorsa "0" e "1". Con la "FTA" attiva, la funzione "RDC" agisce lungo tutta la corsa della tenda.

01. Utilizzando il pulsante di **Salita** o di **Discesa**, portare la tenda a metà della sua corsa.
02. Mantenere premuti contemporaneamente i due pulsanti di **Salita e Discesa** e attendere che la tenda esegua un breve movimento, una pausa e un secondo breve movimento; alla fine rilasciare i pulsanti.

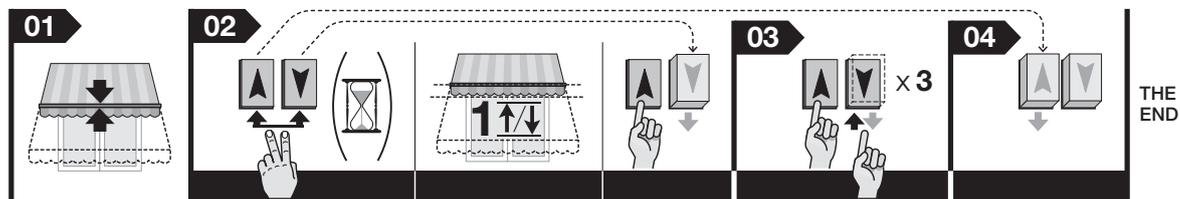


5.9 - Cancellazione totale della memoria

Attenzione! - La presente procedura cancella tutti i dati presenti nella memoria della Centrale, comprese le posizioni "0" e "1".

01. Utilizzando il pulsante di **Salita** o di **Discesa**, portare la tenda a metà della sua corsa.
02. Mantenere premuti contemporaneamente i due pulsanti di **Salita** e **Discesa** e attendere che la tenda esegua un breve movimento; alla fine rilasciare solo uno dei pulsanti.
03. Entro 3 secondi da quando la tenda ha eseguito il breve movimento, premere 3 volte il pulsante che è stato rilasciato precedentemente, al punto 02.
04. Infine, rilasciare anche l'altro pulsante.

Nota - Se la cancellazione è avvenuta correttamente, comandando una salita o una discesa la tenda esegue **2 brevi movimenti** (= nessun fincorsa programmato).



6 AVVERTENZE PER L'USO QUOTIDIANO DELL'AUTOMATISMO

6.1 - Massimo ciclo di lavoro continuo

In generale i motori tubolari della linea "Max", pur garantendo un tempo di utilizzo continuo di massimo 4 minuti, sono progettati per l'impiego residenziale e dunque, per un uso discontinuo. Quindi, in caso di surriscaldamento (ad esempio, a causa di un azionamento continuo e prolungato) interviene automaticamente un "protettore termico" di sicurezza che interrompe l'alimentazione elettrica e la ripristina quando la temperatura rientra nei valori normali.

Cosa fare se... (guida alla soluzione dei problemi)

- Dando alimentazione a una fase elettrica, il motore non si muove:**
Escludendo la possibilità che sia in atto la protezione termica, per la quale basta aspettare che il motore si raffreddi, verificare che la tensione di rete corrisponda ai dati riportati nelle caratteristiche tecniche di questo manuale, misurando l'energia tra il conduttore "comune" e quello della fase elettrica alimentata. Infine provare ad alimentare la fase elettrica opposta.
- Inviando un comando di salita, il motore non parte:**
Se la tenda è già chiusa o quasi chiusa, il motore non esegue la manovra di salita. In questo caso occorre prima far scendere la tenda per un breve tratto e poi dare di nuovo il comando di salita.
- Il sistema opera nella condizione di emergenza a uomo presente:**
 - Verificare se il motore ha subito qualche shock elettrico o meccanico di forte entità.
 - Verificare che ogni parte del motore sia ancora integra.
 - Eseguire la procedura di cancellazione (paragrafo 5.9) e programmare di nuovo i fincorsa.

Smaltimento del prodotto

Come per le operazioni d'installazione, anche al termine della vita di questo prodotto, le operazioni di smantellamento devono essere eseguite da personale qualificato.

Questo prodotto è costituito da vari tipi di materiali: alcuni possono essere riciclati, altri devono essere smaltiti. Informatevi sui sistemi di riciclaggio o smaltimento previsti dai regolamenti vigenti sul vostro territorio, per questa categoria di prodotto.

Attenzione! - alcune parti del prodotto possono contenere sostanze inquinanti o pericolose che, se disperse nell'ambiente, potrebbero provocare effetti dannosi sull'ambiente stesso e sulla salute umana.

Come indicato dal simbolo a lato, è vietato gettare questo prodotto nei rifiuti domestici. Eseguire quindi la "raccolta separata" per lo smaltimento, secondo i metodi previsti dai regolamenti vigenti sul vostro territorio, oppure riconsegnare il prodotto al venditore nel momento dell'acquisto di un nuovo prodotto equivalente.

Attenzione! - i regolamenti vigenti a livello locale possono prevedere pesanti sanzioni in caso di smaltimento abusivo di questo prodotto.



Caratteristiche tecniche

Tensione di alimentazione: 230 Vac - 50 Hz

Potenza assorbita in stand-by: 0,5 W

Risoluzione dell'encoder: 2,7°

Tempo di funzionamento continuo: 4 min

Lunghezza del cavo di connessione: 2,5 m

Temperatura di funzionamento minima: -20°C

Grado di protezione: IP 44

Note:

- Tutte le caratteristiche tecniche riportate, sono riferite ad una temperatura ambientale di 20°C (± 5°C).
- Nice S.p.a. si riserva il diritto di apportare modifiche al prodotto, in qualsiasi momento lo riterrà necessario, mantenendone la stessa destinazione d'uso e le funzionalità.

Dichiarazione CE di conformità

Con la presente, Nice S.p.A. dichiara che i prodotti:

• E STAR ST 324 • E STAR ST 524 • E STAR ST 611 • E STAR ST 1011 • E STAR MT 426 • E STAR MT 517 • E STAR MT 817 • E STAR MT 1026 • E STAR MT 1517 • E STAR MKT 1517 • E STAR MKT 1517 HC • E STAR MT 3017 • E STAR MKT 3017 • E STAR MKT 3017 HC • E STAR MT 4012 • E STAR MT 5012 • E STAR MKT 5012 • E STAR MKT 5012 HC • E STAR LT 5517 • E STAR LT 6517 • E STAR LT 7517 • E STAR LT 8012 • E STAR LT 10012 • E STAR LT 12012 •

sono conformi ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti, stabilite dalle direttive **2006/95/CE**, **2004/108/CE**. La dichiarazione di conformità CE può essere consultata e stampata nel sito www.nice-service.com oppure può essere richiesta a Nice S.p.A.

Ing. Mauro Sordini
(Amministratore delegato)

EN - Appendix

IT - Appendice

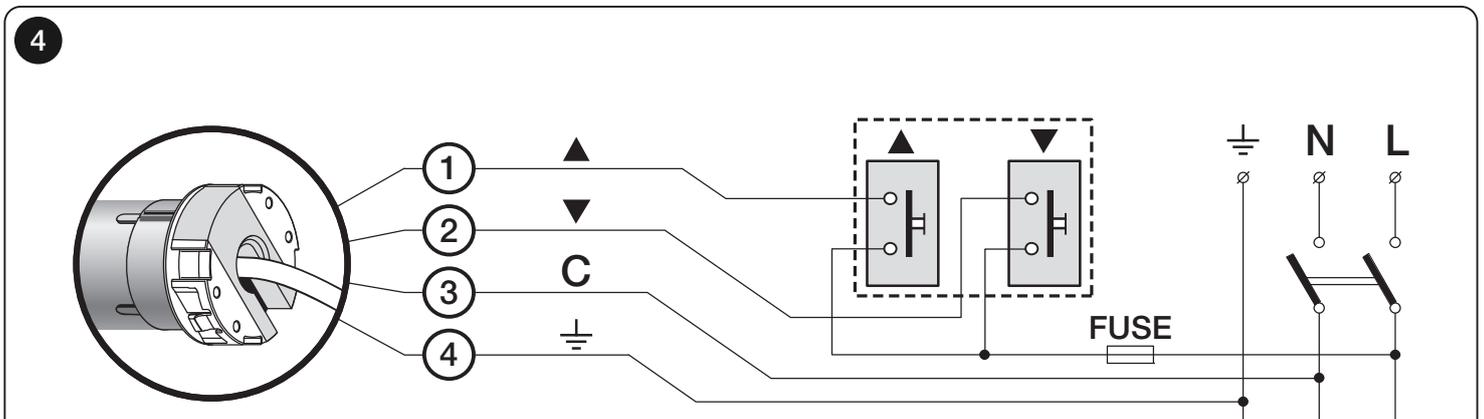
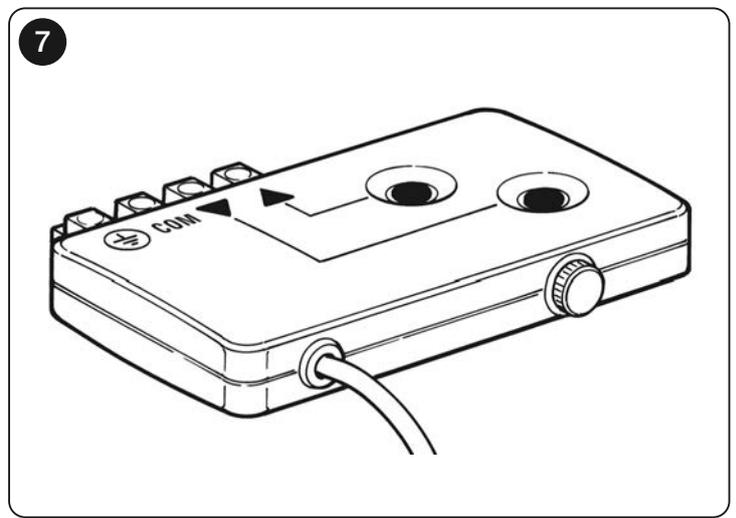
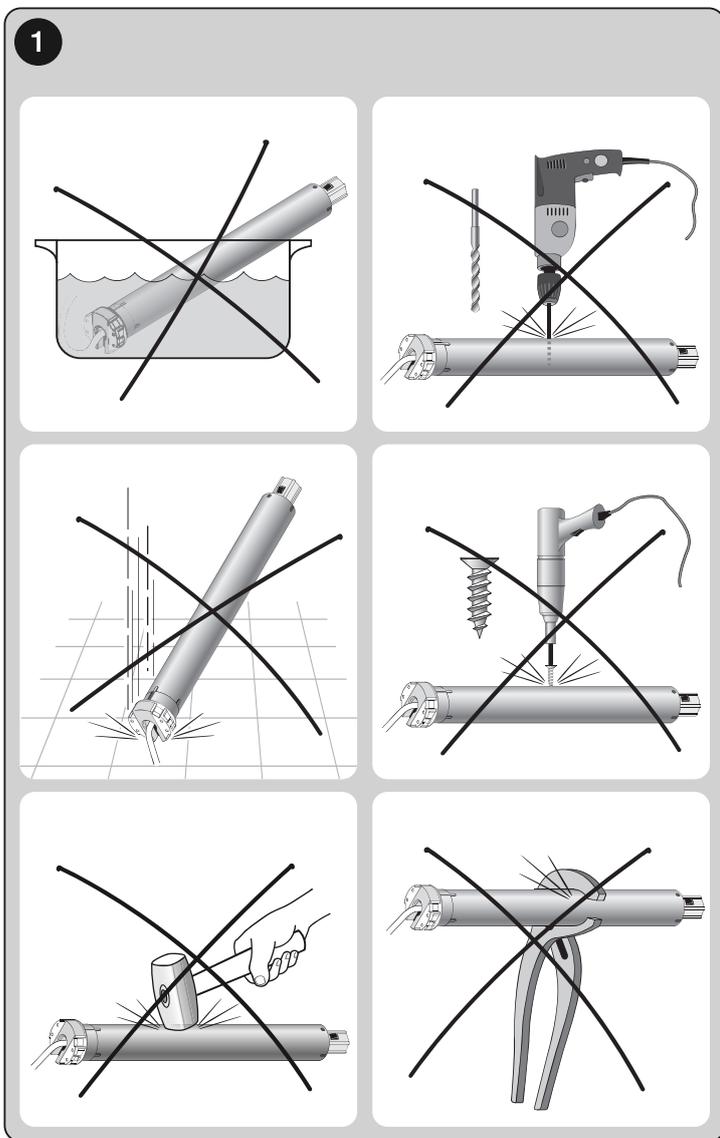
FR - Appendice

ES - Apéndice

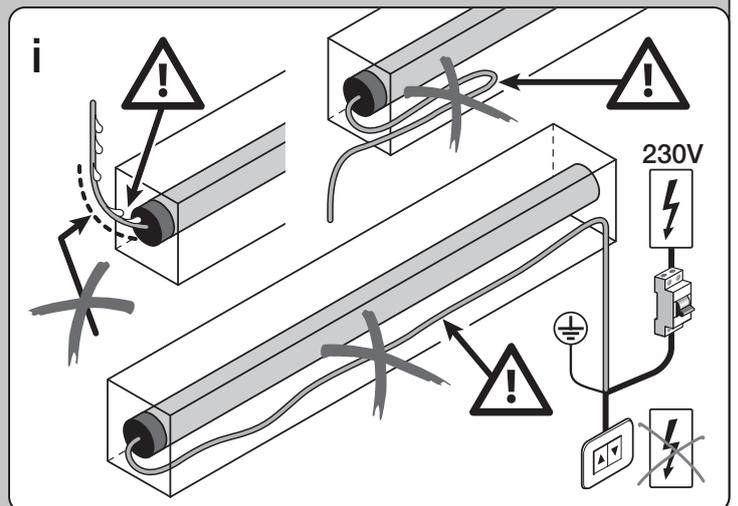
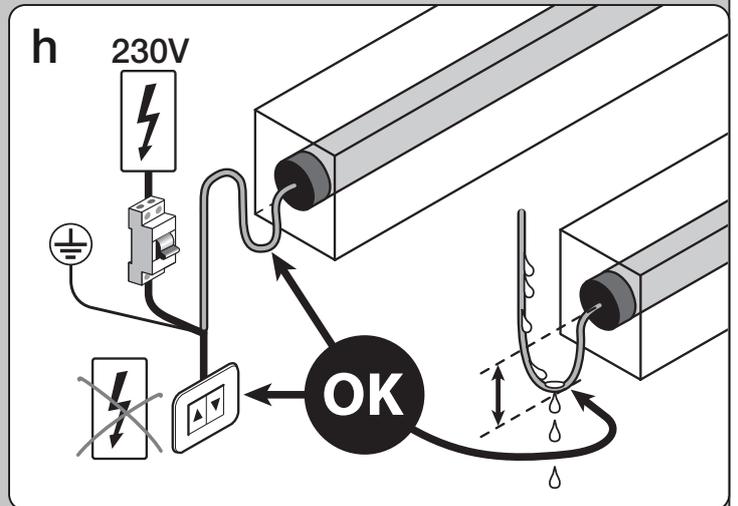
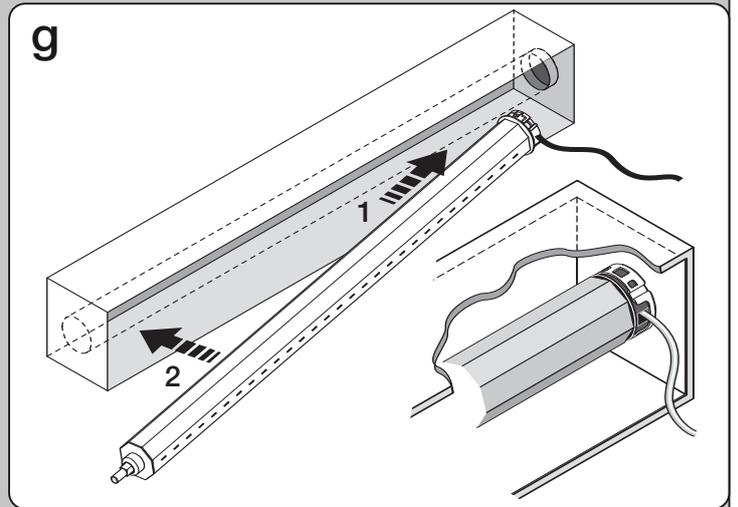
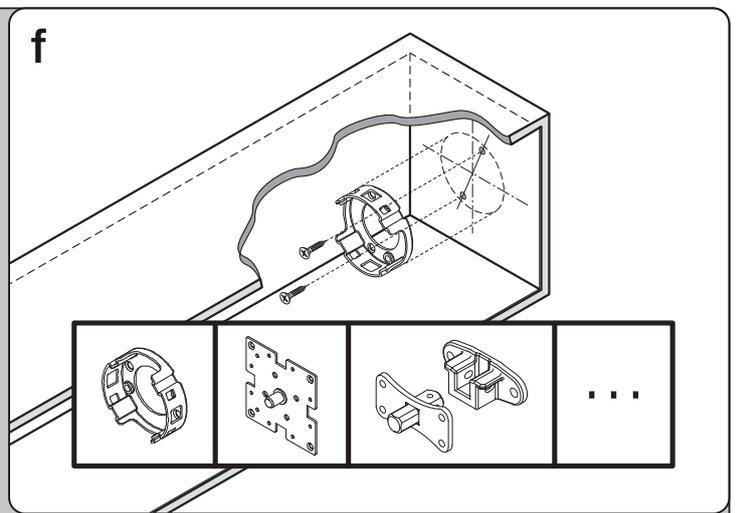
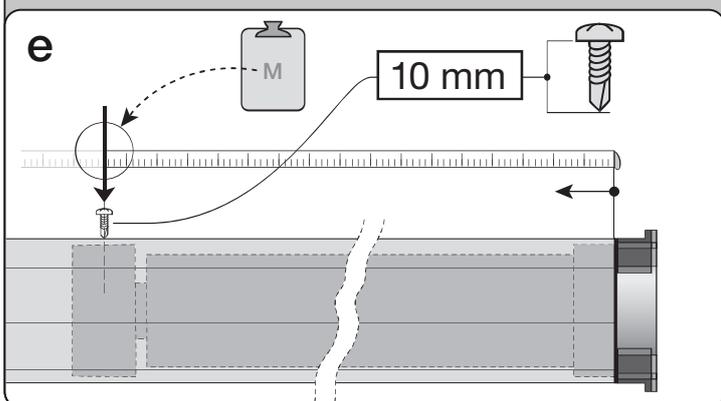
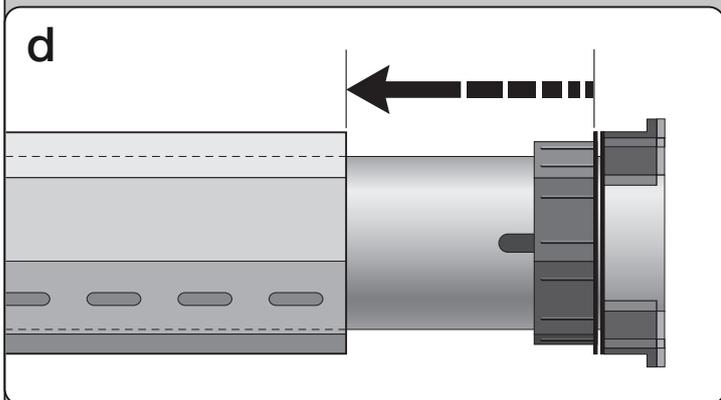
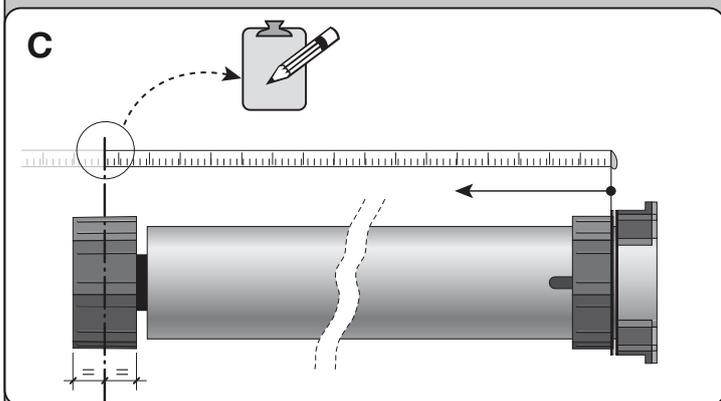
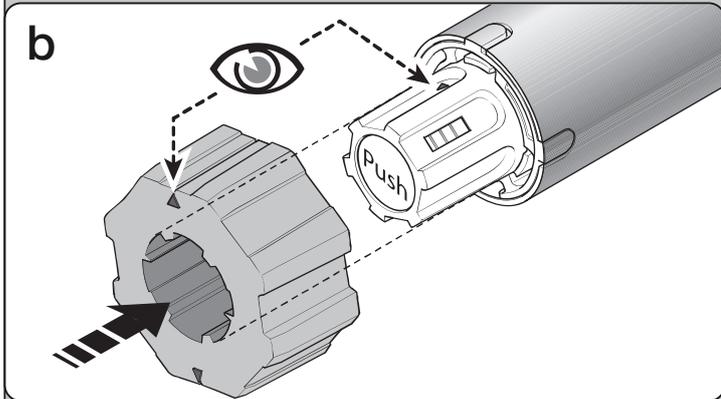
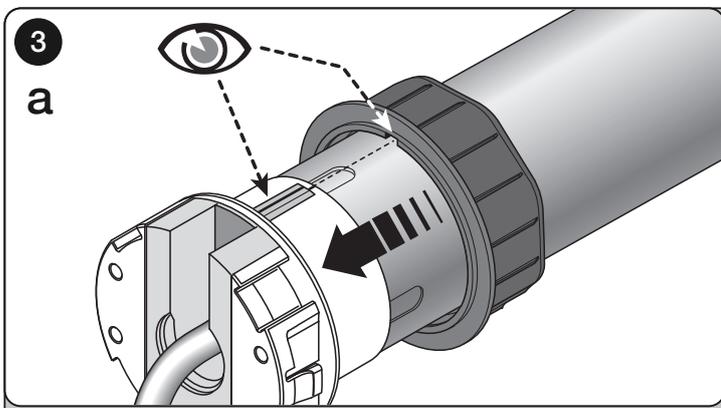
DE - Anhang

PL - Załącznik

NL - Bijlage



- 1** - • Brown • Marrone • Marron • Marrón • Braun • Brązowy • Bruin
- 2** - • Black • Nero • Noir • Negro • Schwarz • Czarny • Zwart
- 3** - • Blue • Blu • Bleu • Azul • Blau • Niebieski • Blauw
- 4** - • Yellow-green (does not exist in the E Star ST engine) • Giallo-verde (non esiste nel motore E Star ST) • Jaune-vert (ne existe pas dans le moteur E Star ST) • Amarillo-verde (no existe en el motor E Star ST) • Gelb-grün (nicht im Motor E Star ST existieren) • Żółto-zielony (nie istnieje w E Star ST silnika) • Geel-groen (bestaat niet in de E Star ST motor)





Nice SpA
Oderzo TV Italia
info@niceforyou.com

www.niceforyou.com